

INCANTO Jahresplanung 2026



Liebe Freunde

Wir üben für die nächsten Konzerte folgende Werke:

- **Anton Bruckner**, Requiem d-Moll
- **W.A. Mozart**, Vesperae solennes de Confessore, KV 339
- ein kürzeres Werk von Sergei **Rachmaninow**, wird an Pfingsten bekannt gegeben

Konzerte:

- Konzert Freitag, 30. Oktober, **Nydeggkirche Bern**
- Konzert Samstag, 31. Oktober, **Stadtkirche Biel**
- Konzert Sonntag, 1. November, **Martinskirche Basel** (wie im Jahr 2024)

Probe-Wochenenden:

- **Pfingsten** Freitag, 22. Mai ab 19 Uhr bis Montag, 25. Mai ca. 17 Uhr, RRS Ittigen
- Freitag, 11. September ab 19 Uhr bis voraussichtlich **Montag, 14. September** ca. 17 Uhr, RRS Ittigen
- **Konzertwoche** ab Montag, 26. Oktober ab 19 Uhr bis Sonntag, 1. November im Bühl.

Der Montag, 14. September fällt noch in die Schulzeit, daher ist noch nicht ganz sicher, ob wir den Singsaal benützen können. Bitte halte dir Montag, 14. September frei.

Anmeldung:

Bei den nächsten Konzerten kannst du mitsingen, wenn du **beide vorbereitenden Wochenenden** besuchst.

Bitte melde dich telefonisch direkt bei Marianne verbindlich an oder ab.

Tel. 0041 (0)31 839 55 57

Kostenbeteiligung:

Voraussichtlich, wird je nach Teilnehmerzahl noch genauer bekannt gegeben.

- **Pfingst-Wochenende** Grössenordnung Fr. 330.- (ermässigt Fr. 280) - für Zugereiste € 280.- (ermässigt € 240.-)
- **September-Wochenende** Fr. 280.- (ermässigt Fr. 240.-) - für Zugereiste € 240.- (ermässigt € 200.-), falls der **Montag** dazu kommt, werden die Preise angepasst.
- **Bühl-Chorlager** Fr. 430.- (ermässigt Fr. 390.-) - für Zugereiste € 390.- (ermässigt € 360.-)

Montags-Proben:

Wir proben jeweils **Montagabend 19 bis 21.30** Uhr im Singsaal der Rudolf-Steiner-Schule in Ittigen. Keine Montags-Proben normalerweise während den Schulferien:

Frühling 3. – 26. April, Sommer 4. Juli – 9. August, Herbst 19. September bis 11. Oktober.

Ausnahmen: wir proben auch am **3. August** und am **5. Oktober**.

Herzliche Grüsse Ulla Baumann

Chers amis,

Nous répétons les œuvres suivantes pour les prochains concerts :

- **Anton Bruckner**, Requiem en ré mineur
- **W.A. Mozart**, Vesperae solennes de Confessore, KV 339
- une œuvre plus courte de Sergueï **Rachmaninov**, qui sera annoncée à la Pentecôte

Concerts :

- Concert vendredi 30 octobre, Nydegkirche Berne
- Concert samedi 31 octobre, Église de la Ville de Bienne
- Concert dimanche 1er novembre, Martinskirche Bâle (comme en 2024)

Week-ends de répétition :

- Pentecôte, du vendredi 22 mai à partir de 19 h au lundi 25 mai vers 17 h, RRS Ittigen
- Vendredi 11 septembre à partir de 19 h jusqu'au lundi 14 septembre vers 17 h, RRS Ittigen
- Semaine de concerts du lundi 26 octobre à partir de 19 h au dimanche 1er novembre à Bühl.

Le **lundi 14 septembre** tombe encore pendant la période scolaire, il n'est donc pas encore tout à fait certain que nous puissions utiliser la salle de chant. Merci de réserver ta journée du lundi 14 septembre.

Inscription :

Tu pourras chanter lors des prochains concerts si tu **participes aux deux week-ends** de préparation.

Merci de t'inscrire ou de te désinscrire définitivement par téléphone directement auprès de Marianne. Tél. 0041 (0)31 839 55 57

Participation aux frais :

À confirmer, en fonction du nombre de participants.

- Week-end de la Pentecôte : environ 330 CHF (tarif réduit 280 CHF) - pour les personnes venant de l'extérieur : 280 € (tarif réduit 240 €)
- Week-end de septembre : 280 CHF (tarif réduit : 240 CHF) - pour les personnes venant de l'extérieur : 240 € (tarif réduit : 200 €) ; si le lundi est inclus, les prix seront ajustés.
- Camp de chant à Bühl : 430 CHF (tarif réduit : 390 CHF)

Répétitions du lundi :

Nous répétons tous les **lundis soirs de 19h à 21h30** dans la salle de chant de l'école Rudolf Steiner à Ittigen. Il n'y a généralement pas de répétitions le lundi pendant les vacances scolaires :

printemps du 3 au 26 avril, été du 4 juillet au 9 août, automne du 19 septembre au 11 octobre.

Exceptions : nous répétons également le **3 août et le 5 octobre**.

Traduit avec DeepL.com (version gratuite)

Beste vrienden,

Voor de komende concerten oefenen we de volgende werken:

- **Anton Bruckner**, Requiem in D mineur
- **W.A. Mozart**, Vesperae solennes de Confessore, KV 339
- een korter werk van Sergei **Rachmaninov**, wordt met Pinksteren bekendgemaakt

Concerts:

- Concert vrijdag 30 oktober, Nydeggkirche Bern
- Concert zaterdag 31 oktober, Stadtkirche Biel
- Concert zondag 1 november, Martinskirche Basel (net als in 2024)

Repetitieweekenden:

- Pinksteren vrijdag 22 mei vanaf 19 uur tot maandag 25 mei ca. 17 uur, RRS Ittigen
- Vrijdag 11 september vanaf 19 uur tot naar verwachting maandag 14 september ca. 17 uur, RRS Ittigen
- Concertweek van maandag 26 oktober vanaf 19 uur tot zondag 1 november in Bühl.

Maandag 14 september valt nog in de schoolperiode, dus het is nog niet helemaal zeker of we de zangzaal kunnen gebruiken. Houd maandag 14 september vrij.

Aanmelding:

Je kunt meezingen bij de volgende concerten als je **beide voorbereidende weekenden bijwoont**.

Gelieve je telefonisch rechtstreeks bij Marianne aan te melden of af te melden.

Tel. 0041 (0)31 839 55 57

Kostenbijdrage:

Naar verwachting, wordt nog nader bekendgemaakt, afhankelijk van het aantal deelnemers.

- Pinksterweekend ongeveer Fr. 330,- (met korting Fr. 280) - voor bezoekers van buiten de regio € 280,- (met korting € 240)
- Weekend in september Fr. 280,- (met korting Fr. 240,-) - voor bezoekers van buitenaf € 240,- (met korting € 200,-), als maandag erbij komt, worden de prijzen aangepast.
- Koorweekend in Bühl Fr. 430,- (met korting Fr. 390,-)

Repetities op maandag:

We repeteren elke **maandagavond van 19.00 tot 21.30** uur in de zangzaal van de Rudolf Steiner-school in Ittigen. Normaal gesproken zijn er geen repetities op maandag tijdens de schoolvakanties:

lente 3 – 26 april, zomer 4 juli – 9 augustus, herfst 19 september tot 11 oktober.

Uitzonderingen: we repeteren ook op **3 augustus en 5 oktober**.

Vertaald met DeepL.com (gratis versie)